

Einhell

Saugstrahlpistole

D Originalbetriebsanleitung
Saugstrahlpistole

GB Original operating instructions
Suction spray gun

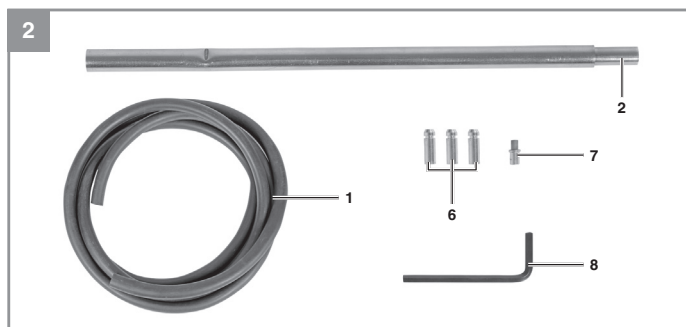
CZ Stříkací pistole s odsáváním

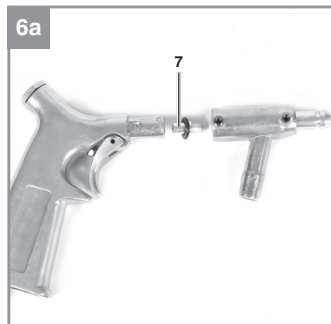
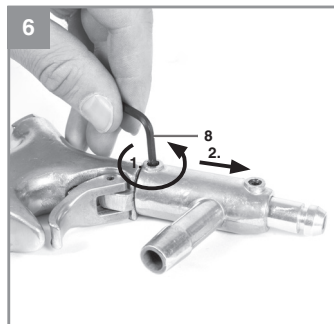
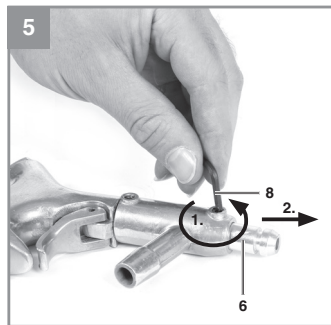
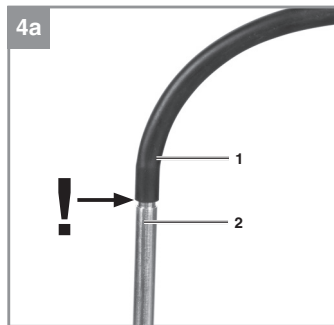
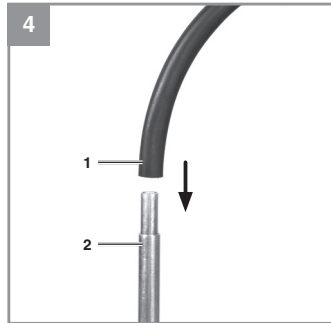
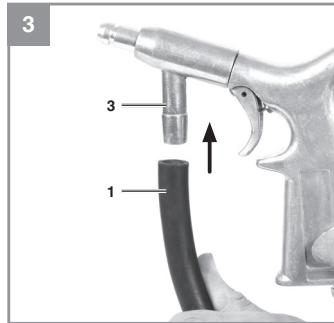
SK Striekacia pištoľ s odsávaním



Art.-Nr.: 41.334.20

I.-Nr.: 11019







Gefahr! - Zur Verringerung des Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen



Vorsicht! Tragen Sie einen Gehörschutz. Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.



Vorsicht! Tragen Sie eine Staubschutzmaske. Beim Bearbeiten von Holz und anderer Materialien kann gesundheitsschädlicher Staub entstehen. Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden!



Vorsicht! Tragen Sie eine Schutzbrille. Während der Arbeit entstehende Funken oder aus dem Gerät heraustretende Splitter, Späne und Stäube können Sichtverlust bewirken.

Gefahr!

Beim Benutzen von Geräten müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

1. Sicherheitshinweise**Gefahr!**

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

- Saugstrahlpistole nicht zweckentfremden.
- Druckluftwerkzeuge vor Kindern sichern.
- Nur ausgeruht und konzentriert zu Werke gehen.
- Druckluftanschluss nur über eine Schnellverschlusskupplung ausführen.
- Arbeitsdruckeinstellung muss über einen Druckminderer erfolgen.
- Als Energiequelle keinen Sauerstoff oder brennbare Gase verwenden.
- Vor Störungsbeseitigung und Wartungsarbeiten Gerät von der Druckluftquelle trennen.
- Nur Original-Ersatzteile verwenden.
- Tragen Sie beim Arbeiten mit der Saugstrahlpistole die erforderliche Schutzkleidung, insbesondere Schutzbrille und Schutzhandschuhe.
- Verdichter und Leitungen erreichen im Betrieb hohe Temperaturen. Berührungen führen zu Verbrennungen.
- Die vom Verdichter angesaugten Gase oder Dämpfe sind frei von Beimengungen zu halten, die in dem Verdichter zu Bränden oder Explosionen führen können.
- Beim Lösen der Schlauchkupplung ist das Kupplungsstück des Schlauches mit der Hand festzuhalten, um Verletzungen durch

den zurückschnellenden Schlauch zu vermeiden.

Bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.

2. Gerätebeschreibung und Lieferumfang**2.1 Gerätebeschreibung und Lieferumfang (Abb. 1-2)**

1. Saugschlauch
2. Ansaugrohr
3. Saugschlauchanschluss
4. Stecknippel für Luftanschluss
5. Abzugshebel
6. Strahldüse
7. Luftdüse
8. Innensechskantschlüssel

2.2 Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit des Artikels anhand des beschriebenen Lieferumfangs. Bei Fehlteilen wenden Sie sich bitte spätestens innerhalb von 5 Arbeitstagen nach Kauf des Artikels unter Vorlage eines gültigen Kaufbeleges an unser Service Center oder an den nächstgelegenen zuständigen Baumarkt. Bitte beachten Sie hierzu die Gewährleistungstabelle in den Garantiebestimmungen am Ende der Anleitung.

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

Gefahr!

Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeutel, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

- Stecknippel R ¼"
- Saugschlauch
- Ansaugrohr

- Strahldüse Ø 5 mm (2x)
- Strahldüse Ø 6 mm
- Luftdüse
- Innensechskantschlüssel
- Originalbetriebsanleitung

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Saugstrahlpistole ist ein druckluftbetriebenes Werkzeug für den vielseitigen Einsatz. Sie eignet sich zum Sandstrahlen von lackierten und verrosteten Teilen.

Die Maschine darf nur nach ihrer Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

Beachten Sie!
Zu geringe Schlauch-Innendurchmesser und zu lange Schlauchleitung führen zu Leistungsverlust am Gerät.

4. Technische Daten

Arbeitsdruck max. 7 bar
 Luftverbrauch (7 bar) min. 167 l/min
 empfohlener
 Schlauch-Innendurchmesser ab 9 mm
 Schalldruckpegel L_{pA} 83 dB(A)
 Schalleistungspegel L_{WA} 94 dB(A)
 Vibration a_v <2,5 m/s²

Warnung!

Der angegebene Schwingungsemissionswert ist nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und kann sich, abhängig von der Art und Weise, in der das Werkzeug verwendet wird, ändern und in Ausnahmefällen über dem angegebenen Wert liegen.

Der angegebene Schwingungsemissionswert kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeuges mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Beeinträchtigung verwendet werden.

Beschränken Sie die Geräuschentwicklung und Vibration auf ein Minimum!

- Verwenden Sie nur einwandfreie Geräte.
- Warten und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Passen Sie Ihre Arbeitsweise dem Gerät an.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls überprüfen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Tragen Sie Handschuhe.

Vorsicht!

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Druckluft-Werkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Werkzeuges auftreten:

1. Lungenschäden, falls keine geeignete Staubschutzmaske getragen wird.
2. Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.
3. Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.

5. Vor Inbetriebnahme

Überzeugen Sie sich vor dem Anschließen, dass die Daten auf dem Typenschild mit den Werten der Druckluftversorgung übereinstimmen.

Trennen Sie vor allen Einstell-, Wartungs- und Reinigungsarbeiten die Druckluftversorgung.

Luftversorgung:

Über eine Druckluftquelle mit Druckeinstellmöglichkeit wie z.B. Kompressor.

Leistungsgröße des Kompressors:

Der verwendete Kompressor sollte mindestens ein Kesselvolumen von 50 Liter haben.

Einstellwerte für das Arbeiten:

Stellen Sie an Ihrer Druckluftversorgung maximal einen Arbeitsdruck von 7 bar ein.

5.1 Montage des Saugschlauches (Abb. 3-4a)

Stecken Sie den Saugschlauch (1) auf den Saugschlauchanschluss (3) am Pistolengriff und das andere Ende des Schlauches auf das Ansaugrohr (2). Achten Sie darauf, dass das Schlauchende ca. 5 mm entfernt ist vom Ansaugrohr. Somit kann beim Saugen kein Vakuum entstehen.

Stecken Sie das Ansaugrohr in das Strahlmittel. Achten Sie darauf, dass das Außenrohr nicht vollständig in das Strahlmittel eintaucht. Es könnte dadurch ein Vakuum entstehen, Strahlgut kann nicht angesaugt werden.

5.2 Montage/Ersetzen der Düsen (Abb. 5-6a)**Warnung!**

Zum Einsetzen von neuen Düsen immer die Druckluftzufuhr von der Pistole trennen.

Die Demontage der Düsen ist auf den Abbildungen 5-6a zu sehen. Die Montage erfolgt umgekehrt.

6. Bedienung**6.1 Anschluss an eine Druckluftversorgung**

- Verbinden Sie den Stecknippel (4) mit der Schnellkupplung eines Druckluftschlauches (Schlauch nicht im Lieferumfang enthalten).
- Beachten Sie den maximal zulässigen Arbeitsdruck des Gerätes.

6.2 Ein-/Ausschalten (Abb. 1)

Einschalten: Abzugshebel (5) betätigen.

Ausschalten: Abzugshebel (5) loslassen.

Gefahr!

Die beim Arbeiten mit dem Werkzeug entstehenden Stäube können gesundheitsgefährdend sein:

- Tragen Sie bei Arbeiten mit der Sandstrahlpistole immer eine Schutzbrille und eine Staubmaske.

- Alle Personen, die mit dem Gerät arbeiten oder die den Arbeitsplatz betreten, müssen eine Staubschutzmaske tragen.
- Am Arbeitsplatz darf nicht gegessen, getrunken oder geraucht werden.
- Bleihaltige Farben dürfen nicht bearbeitet werden!

7. Reinigung, Wartung und Ersatzteilbestellung

Trennen Sie vor allen Reinigungsarbeiten das Gerät von der Druckluftversorgung.

7.1 Reinigung

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Motorenhäuser so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Wir empfehlen, dass Sie das Gerät direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann.

7.2 Wartung

Im Geräteinneren befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Verschleißteile
- Schäden durch unzulässigen Arbeitsdruck.
- Schäden, hervorgerufen durch unsachgemäßen Gebrauch oder Fremdeingriff.

7.3 Ersatzteilbestellung:

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden;

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes
- Ident-Nummer des Gerätes
- Ersatzteilnummer des erforderlichen Ersatzteils

Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter www.isc-gmbh.info

8. Entsorgung und Wiederverwertung

Das Gerät befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach!

9. Lagerung

Lagern Sie das Gerät und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreiem sowie für Kinder unzugänglichem Ort. Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5 und 30 °C. Bewahren Sie das Gerät in der Originalverpackung auf.

Der Nachdruck oder sonstige Vervielfältigung von Dokumentation und Begleitpapieren der Produkte, auch auszugsweise, ist nur mit ausdrücklicher Zustimmung der iSC GmbH zulässig.

Technische Änderungen vorbehalten

Service-Informationen

Wir unterhalten in allen Ländern, welche in der Garantiekunde benannt sind, kompetente Service-Partner, deren Kontakte Sie der Garantiekunde entnehmen. Diese stehen Ihnen für alle Service-Belange wie Reparatur, Ersatzteil- und Verschleißteil-Versorgung oder den Bezug von Verbrauchsmaterialien zur Verfügung.

Es ist zu beachten, dass bei diesem Produkt folgende Teile einem gebrauchsgemäßen oder natürlichen Verschleiß unterliegen bzw. folgende Teile als Verbrauchsmaterialien benötigt werden.

Kategorie	Beispiel
Verschleißteile*	Strahldüse, Luftdüse, Schlauch
Verbrauchsmaterial/ Verbrauchsteile*	
Fehlteile	

* nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

Bei Mängeln oder Fehlern bitten wir Sie, den Fehlerfall im Internet unter www.isc-gmbh.info anzumelden. Bitte achten Sie auf eine genaue Fehlerbeschreibung und beantworten Sie dazu in jedem Fall folgende Fragen:

- Hat das Gerät bereits einmal funktioniert oder war es von Anfang an defekt?
- Ist Ihnen vor dem Auftreten des Defektes etwas aufgefallen (Symptom vor Defekt)?
- Welche Fehlfunktion weist das Gerät Ihrer Meinung nach auf (Hauptsymptom)?
Beschreiben Sie diese Fehlfunktion.

Garantiekunde

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantiekarte angegebenen Adresse zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch über die angegebene Servicenummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt folgendes:

1. Diese Garantiebedingungen richten sich ausschließlich an Verbraucher, d. h. natürliche Personen, die dieses Produkt weder im Rahmen ihrer gewerblichen noch anderen selbständigen Tätigkeit nutzen wollen. Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen, die der u. g. Hersteller zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung Käufern seiner Neugeräte verspricht. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel an einem von Ihnen erworbenen neuen Gerät des u. g. Herstellers, die auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und ist nach unserer Wahl auf die Behebung solcher Mängel am Gerät oder den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder beruflichen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät innerhalb der Garantiezeit in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben verwendet wurde oder einer gleichzusetzenden Beanspruchung ausgesetzt war.
3. Von unserer Garantie ausgenommen sind:
 - Schäden am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart) oder Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen oder durch Aussetzen des Geräts an anomale Umweltbedingungen oder durch mangelnde Pflege und Wartung entstanden sind.
 - Schäden am Gerät, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub, Transportschäden), Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) entstanden sind.
 - Schäden am Gerät oder an Teilen des Geräts, die auf einen gebrauchsgemäßen, üblichen oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
4. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
5. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches melden Sie bitte das defekte Gerät an unter: www.isc-gmbh.info. Halten Sie bitte den Kaufbeleg oder andere Nachweise Ihres Kaufs des Neugeräts bereit. Geräte, die ohne entsprechende Nachweise oder ohne Typenschild eingeschickt werden, sind von der Garantieleistung aufgrund mangelnder Zuordnungsmöglichkeit ausgeschlossen. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Selbstverständlich beheben wir gegen Erstattung der Kosten auch gerne Defekte am Gerät, die vom Garantiumfang nicht oder nicht mehr erfasst sind. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

Für Verschleiß-, Verbrauchs- und Fehlteile verweisen wir auf die Einschränkungen dieser Garantie gemäß den Service-Informationen dieser Bedienungsanleitung.

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
um Ihnen noch mehr Service zu bieten, haben Sie die Möglichkeit auf unserem Onlineportal weitere Informationen abzurufen.

Sollten einmal Probleme oder Fragen zu Ihrem Produkt auftreten, können Sie schnell und einfach unter www.isc-gmbh.info viele Aktionen durchführen. Hier einige Beispiele:

- Ersatzteile bestellen
- Aktuelle Preisauskünfte
- Verfügbarkeiten der Ersatzteile
- Servicestellen Vorort für Benzingeräte
- Defekte Geräte anmelden
- Garantieverlängerungen (nur bei bestimmten Geräten)
- Bestellverfolgung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch online unter www.isc-gmbh.info!

Eine Adresse für alle Fälle!
www.isc-gmbh.info

Garantieabwicklung
Produktinfos
Downloads
Ersatzteilservice
Reparatur
Zubehör
Servicepartner

ISC

International Service Center
www.isc-gmbh.info

Telefon: 09951 / 95 920 00 · Telefax: 09951/95 917 00
E-Mail: info@einhell.de · Internet: www.isc-gmbh.info
ISC GmbH · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)



Danger! - Read the operating instructions to reduce the risk of injury



Caution! Wear ear-muffs. The impact of noise can cause damage to hearing.



Caution! Wear a breathing mask. Dust which is injurious to health can be generated when working on wood and other materials. Never use the device to work on any materials containing asbestos!



Caution! Wear safety goggles. Sparks generated during working or splinters, chips and dust emitted by the device can cause loss of sight.

Danger!

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

1. Safety regulations**Danger!****Read all safety regulations and instructions.**

Any errors made in following the safety regulations and instructions may result in an electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all safety regulations and instructions in a safe place for future use.

- Do not use the suction spray gun for purposes other than that for which it is designed.
- Keep air tools out of the reach of children.
- The equipment may only be operated by persons who are rested and concentrated.
- Connect the compressed air supply only over a quick fastener coupling.
- The working pressure must be set on the pressure reducer.
- Do not use oxygen or combustible gases as power source.
- Always disconnect the equipment from the compressed air source before tackling faults or starting any maintenance work.
- Use only original replacement parts.
- Wear the necessary protective clothing, in particular safety goggles and safety gloves, when working with the suction spray gun.
- The compressor and lines can become very hot during operation. Touching these parts will burn you.
- The gas and steam sucked in by the compressor must be kept free of impurities that could cause fires or explosions in the compressor.
- When releasing the hose coupling, be sure to hold the hose coupling piece with your hand to protect yourself against injury from the rebounding hose.

Keep this safety information in a safe place.**2. Layout and items supplied****2.1 Layout (Fig. 1/2)**

1. Suction hose
2. Intake tube
3. Suction hose connection
4. Nipple for the air connection
5. Trigger lever
6. Jet nozzle
7. Air nozzle
8. Hex key

2.2 Items supplied

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center or the sales outlet where you made your purchase at the latest within 5 working days after purchasing the product and upon presentation of a valid bill of purchase. Also, refer to the warranty table in the service information at the end of the operating instructions.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
- Check to see if all items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.

Danger!

The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!

- Nipple R ¼"
- Suction hose
- Intake tube
- Jet nozzle Ø 5 mm (2x)
- Jet nozzle Ø 6 mm
- Air nozzle
- Hex key
- Original operating instructions

3. Proper use

The suction spray gun is a pneumatically operated tool for versatile use. The gun is suitable for sand-blasting painted and rusty components.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

Remember.

Too small a diameter of the hose and too long a hose line will result in loss of power.

4. Technical data

Operating pressuremax. 7 bar
 Air consumption (7 bar)..... min. 167 l/min
 Recommended hose inner diameter .. from 9 mm
 Sound pressure level L_{pA} 83 dB(A)
 Sound power level L_{WA} 94 dB(A)
 Vibration a_w <2.5 m/s²

Warning!

The specified vibration value was established in accordance with a standardized testing method. It may change according to how the electric equipment is used and may exceed the specified value in exceptional circumstances.

The specified vibration value can be used to compare the equipment with other electric power tools.

The specified vibration value can be used for initial assessment of a harmful effect.

Keep the noise emissions and vibrations to a minimum.

- Only use appliances which are in perfect working order.
- Service and clean the appliance regularly.
- Adapt your working style to suit the appliance.
- Do not overload the appliance.

- Have the appliance serviced whenever necessary.
- Switch the appliance off when it is not in use.
- Wear protective gloves.

Caution!

Residual risks

Even if you use this electric power tool in accordance with instructions, certain residual risks cannot be ruled out. The following hazards may arise in connection with the equipment's construction and layout:

1. Lung damage if no suitable protective dust mask is used.
2. Damage to hearing if no suitable ear protection is used.
3. Health damage caused by hand-arm vibrations if the equipment is used over a prolonged period or is not properly guided and maintained.

5. Before starting the equipment

Before you connect the equipment to the power supply make sure that the data on the rating plate are identical to those of the supply voltage.

Disconnect the compressed air supply before performing any cleaning, adjusting and maintenance work.

Air supply:

Via a compressed air source with pressure setting function, e.g. a compressor.

Performance values of the compressor:

The compressor used should have a tank volume of at least 50 liters.

Setting values for work with the suction spray gun:

Set a maximum working pressure of 7 bar at your compressed air supply.

5.1 Fitting the suction hose (Fig. 3-4a)

Attach one end of the suction hose (1) to the suction hose port (3) of the spray gun handle and the other end of the hose to the intake tube (2). Ensure that the distance between the end of the hose and the intake tube is approx. 5 mm. This prevents a vacuum from being generated when the suction function is activated.

Insert the intake tube into the jetting agent. Make sure that external tube is not completely submerged into the jetting agent. This could generate a vacuum preventing the jetting agent from being taken up.

5.2 Fitting/replacing the nozzles (Fig. 5-6a)

Warning!
Before inserting new nozzles always disconnect the spray gun from the compressed air supply.

The procedure for disassembling the nozzles is shown in Figures 5-6a. To assemble, proceed in the reverse order.

6. Operation

6.1 Connecting to a compressed air supply

- Connect the nipple (4) to the quick-lock coupling of a compressed air hose (the hose is not supplied).
- Note the maximum permissible operating pressure of the equipment.

6.2 Switching on and off (Fig. 1)

Switching on: Press the trigger (5).

Switching off: Release the trigger (5).

Hazard!

The dusts which are formed while the equipment is being used may be a health hazard:

- Always wear safety goggles and a dust mask when working with the sandblasting gun.
- All persons who work with the equipment or enter the workplace must wear a protective dust mask.
- Eating, drinking and smoking are prohibited at the workplace.
- Paints containing lead are not allowed to be used!

7. Cleaning, maintenance and ordering of spare parts

Disconnect the compressed air supply from the equipment before performing any cleaning work.

7.1 Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it down with compressed air at low pressure.
- We recommend cleaning the equipment immediately each time after use.
- Clean the equipment regularly with a damp cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these may be aggressive to the plastic parts in the equipment. Ensure that no water can get into the interior of the equipment.

7.2 Maintenance

There are no other parts inside the equipment which require maintenance.

Excluded from the guarantee are:

- Wear parts
- Damage caused by too much operating pressure.
- Damage caused by improper use or unauthorized intervention.

7.3 Ordering replacement parts:

Please quote the following data when ordering replacement parts:

- Type of machine
- Article number of the machine
- Identification number of the machine
- Replacement part number of the part required

For our latest prices and information please go to www.isc-gmbh.info

8. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

9. Storage

Store the equipment and accessories in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the electric tool in its original packaging.

The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying products is permitted only with the express consent of the iSC GmbH.

Subject to technical changes

Service information

We have competent service partners in all countries named on the guarantee certificate whose contact details can also be found on the guarantee certificate. These partners will help you with all service requests such as repairs, spare and wearing part orders or the purchase of consumables.

Please note that the following parts of this product are subject to normal or natural wear and that the following parts are therefore also required for use as consumables.

Category	Example
Wear parts*	Jet nozzle, air nozzle, hose
Consumables*	
Missing parts	

* Not necessarily included in the scope of delivery!

In the event of defects or faults, please register the problem on the internet at www.isc-gmbh.info. Please ensure that you provide a precise description of the problem and answer the following questions in all cases:

- Did the equipment work at all or was it defective from the beginning?
- Did you notice anything (symptom or defect) prior to the failure?
- What malfunction does the equipment have in your opinion (main symptom)?
Describe this malfunction.

Warranty certificate

Dear Customer,

All of our products undergo strict quality checks to ensure that they reach you in perfect condition. In the unlikely event that your device develops a fault, please contact our service department at the address shown on this guarantee card. You can also contact us by telephone using the service number shown. Please note the following terms under which guarantee claims can be made:

1. These guarantee terms apply to consumers only, i.e. natural persons intending to use this product neither for their commercial activities nor for any other self-employed activities. These warranty terms regulate additional warranty services, which the manufacturer mentioned below promises to buyers of its new products in addition to their statutory rights of guarantee. Your statutory guarantee claims are not affected by this guarantee. Our guarantee is free of charge to you.
2. The warranty services cover only defects due to material or manufacturing faults on a product which you have bought from the manufacturer mentioned below and are limited to either the rectification of said defects on the product or the replacement of the product, whichever we prefer.
Please note that our devices are not designed for use in commercial, trade or professional applications. A guarantee contract will not be created if the device has been used by commercial, trade or industrial business or has been exposed to similar stresses during the guarantee period.
3. The following are not covered by our guarantee:
 - Damage to the device caused by a failure to follow the assembly instructions or due to incorrect installation, a failure to follow the operating instructions (for example connecting it to an incorrect mains voltage or current type) or a failure to follow the maintenance and safety instructions or by exposing the device to abnormal environmental conditions or by lack of care and maintenance.
 - Damage to the device caused by abuse or incorrect use (for example overloading the device or the use of unapproved tools or accessories), ingress of foreign bodies into the device (such as sand, stones or dust, transport damage), the use of force or damage caused by external forces (for example by dropping it).
 - Damage to the device or parts of the device caused by normal or natural wear or tear or by normal use of the device.
4. The guarantee is valid for a period of 24 months starting from the purchase date of the device. Guarantee claims should be submitted before the end of the guarantee period within two weeks of the defect being noticed. No guarantee claims will be accepted after the end of the guarantee period. The original guarantee period remains applicable to the device even if repairs are carried out or parts are replaced. In such cases, the work performed or parts fitted will not result in an extension of the guarantee period, and no new guarantee will become active for the work performed or parts fitted. This also applies if an on-site service is used.
5. To make a claim under the guarantee, please register the defective device at: www.isc-gmbh.info. Please keep your bill of purchase or other proof of purchase for the new device. Devices that are returned without proof of purchase or without a rating plate shall not be covered by the guarantee, because appropriate identification will not be possible. If the defect is covered by our guarantee, then the item in question will either be repaired immediately and returned to you or we will send you a new replacement.

Of course, we are also happy offer a chargeable repair service for any defects which are not covered by the scope of this guarantee or for units which are no longer covered. To take advantage of this service, please send the device to our service address.

Also refer to the restrictions of this warranty concerning wear parts, consumables and missing parts as set out in the service information in these operating instructions.



Nebezpečí! - Přečtěte si návod k obsluze, abyste snížili riziko zranění.



Pozor! Používejte chrániče sluchu. Vlivem hluku může dojít k poškození sluchu..



Pozor! Používejte dýchací masku. Při práci se dřevem a jinými materiály může vznikat zdraví škodlivý prach. Přístroj nikdy nepoužívejte k práci s materiály obsahujícími azbest!



Pozor! Používejte ochranné brýle. Jiskry vznikající při práci nebo úlomky, třísky a prach uvolňované zařízením mohou způsobit ztrátu zraku.

Nebezpečí!

Při používání zařízení je třeba dodržovat několik bezpečnostních opatření, aby nedošlo ke zranění a poškození. Pozorně si přečtěte celý návod k obsluze a bezpečnostní předpisy. Tento návod k obsluze uschovejte na bezpečném místě, abyste měli informace vždy k dispozici. Pokud zařízení předáte jiné osobě, předejte jí také tento návod k obsluze a bezpečnostní předpisy. Nemůžeme převzít žádnou odpovědnost za škody nebo nehody, které vzniknou v důsledku nedodržení tohoto návodu a bezpečnostních předpisů.

**1. Bezpečnostní předpisy
Nebezpečí!**

Přečtěte si všechny bezpečnostní předpisy a pokyny. Jakékoli chyby při dodržování bezpečnostních předpisů a pokynů mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, fi re a/nebo vážné zranění.

Všechny bezpečnostní předpisy a pokyny si uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití.

- Nepoužívejte sací stříkací pistoli k jiným účelům, než pro které je určena.
- Vzduchové nářadí uchovávejte mimo dosah dětí.
- Zařízení smí obsluhovat pouze odpočínuté a soustředěné osoby.
- Přívod stlačeného vzduchu připojujte pouze přes rychlospojku.
- Pracovní tlak musí být nastaven na redukčním ventilu.
- Nepoužívejte kyslík nebo hořlavé plyny jako power source.
- Před odstraněním závady nebo zahájením údržby vždy odpojte zařízení od zdroje stlačeného vzduchu.
- Používejte pouze originální náhradní díly.
- Při práci s odsávací stříkací pistolí použijte potřebný ochranný oděv, zejména ochranné brýle a ochranné rukavice.
- Kompresor a vedení se mohou během provozu velmi zahřát. Dotykem těchto částí se můžete popálit.
- Plyn a pára nasávané kompresorem musí být udržovány bez nečistot, které by mohly způsobit požár nebo výbuch kompresoru.
- Při uvolňování hadicové spojky nezapomeňte rukou přidržit kus hadicové spojky, abyste se chránili před zraněním o znovu se odvíjející hadici.

Keep this safety inform- Nepoužívejte sací stříkací pistoli k jiným účelům, než pro které je určena.

- Vzduchové nářadí uchovávejte mimo dosah dětí.
- Zařízení smí obsluhovat pouze odpočínuté a soustředěné osoby.
- Přívod stlačeného vzduchu připojujte pouze přes rychlospojku.
- Pracovní tlak musí být nastaven na redukčním ventilu.
- Nepoužívejte kyslík nebo hořlavé plyny jako ation in a safe place.

2. Rozložení a dodávané položky**2.1 Rozložení (obr. 1/2)**

1. Sací hadice
2. Sací hadice
3. Připojka sací hadice
4. Nípel pro připojení vzduchu
5. Spouštěcí páka
6. Tryska
7. Vzduchová tryska
8. Šestihřanný klíč

2.2 Dodávané položky

Zkontrolujte, zda je zboží kompletní, jak je uvedeno v rozsahu dodávky. V případě chybějících dílů kontaktujte naše servisní středisko nebo prodejní místo, kde jste výrobek zakoupili, a to nejpozději do 5 pracovních dnů od zakoupení výrobku a po předložení platného nákupního dokladu. Rovněž se řiďte tabulkou záručních podmínek v servisních informacích na konci návodu k obsluze.

- - Otevřete obal a opatrně vyjměte zařízení.
- - Odstraňte obalový materiál a veškeré obaly a/nebo přepravní výtuhy (jsou-li k dispozici).
- - Zkontrolujte, zda jsou dodány všechny položky.
- - Zkontrolujte, zda zařízení a příslušenství není poškozeno při přepravě.
- - Pokud je to možné, uschovejte obal až do konce záruční doby.

Nebezpečí!

Zařízení a obalový materiál nejsou hračky. Nenechávejte děti hrát si s plastovými sáčky, fóliemi nebo malými částmi. Hrozí nebezpečí spolknutí nebo suff ocení!

- - Vsuvka R ¼ "
- - Sací hadice
- - Sací hadice
- - Tryska Ø 5 mm (2x)
- - Tryska Ø 6 mm
- - Vzduchová tryska
- - Šestihřanný klíč
- - Originální návod k obsluze

3. Správné používání

Sací stříkací pistole je pneumaticky ovládaný nástroj pro všestranné použití. Pistole je vhodná k pískování lakovaných a rezavých součástí.

Zařízení se smí používat pouze k předepsanému účelu. Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné použití. Za případné škody nebo zranění jakéhokoli druhu způsobené v důsledku toho nese odpovědnost uživatel/obsluha, nikoli výrobce. Veďte prosím na vědomí, že naše zařízení není určeno k použití v komerčních, obchodních nebo průmyslových aplikacích. Naše záruka zaniká, pokud je zařízení používáno v komerčních, obchodních nebo průmyslových podnicích nebo pro rovnocenné účely.

Nezapomeňte, že.

Příliš malý průměr hadice a příliš dlouhé hadicové vedení způsobí ztrátu výkonu.

4. Technické údaje

Operating pressuremax. 7 bar
Air consumption (7 bar)..... min. 167 l/min
Recommended hose inner diameter .. from 9 mm
Sound pressure level L_{pA} 83 dB(A)
Sound power level L_{WA} 94 dB(A)
Vibration a_v <2.5 m/s²

Pozor!

Specifikovaná hodnota vibrací byla stanovena podle standardizované zkušební metody. Může se měnit v závislosti na způsobu používání elektrického zařízení a za výjimečných okolností může překročit specifikovanou hodnotu.

Specifikovanou hodnotu vibrací lze použít k porovnání zařízení s jiným elektrickým nářadím.

Specifikovanou hodnotu vibrací lze použít pro prvotní posouzení škodlivého účinku. Udržujte emise hluku a vibrací na minimu.

- - Používejte pouze spotřebiče, které jsou v bezvadném provozním stavu.
- - Spotřebič pravidelně servisujte a čistěte.
- - Přizpůsobte svůj styl práce spotřebiči.
- - Spotřebič nepřetěžujte.

- - V případě potřeby nechte spotřebič opravit.
- - Pokud spotřebič nepoužíváte, vypněte jej.
- - Používejte ochranné rukavice.

Pozor!

Zbytková rizika

I když toto elektrické nářadí používáte v souladu s návodem, nelze vyloučit určitá zbytková rizika. V souvislosti s konstrukcí a uspořádáním zařízení mohou vzniknout následující rizika:

1. Poškození plic, pokud se nepoužívá vhodná ochranná maska proti prachu.
2. Poškození sluchu, pokud se nepoužívá vhodná ochrana sluchu.
3. Poškození zdraví způsobené vibracemi rukou, pokud je zařízení používáno dlouhodobě nebo není řádně vedeno a udržováno.

5. Před spuštěním zařízení

Před připojením zařízení ke zdroji napájení se ujistěte, že údaje na typovém štítku jsou shodné s údaji o napájecím napětí. Před prováděním jakýchkoli čistících, seřizovacích a hlavních údržbových prací odpojte přívod stlačeného vzduchu.

Přívod stlačeného vzduchu:

Napájení stlačeným vzduchem: prostřednictvím zdroje stlačeného vzduchu s funkcí nastavení tlaku, např. kompresoru. Výkonové hodnoty kompresoru: Použitý kompresor by měl mít objem nádrže nejméně 50 litrů.

Hodnoty nastavení pro práci se sací stříkací pistolí:

Nastavte maximální pracovní tlak 7 barů na vašem zdroji stlačeného vzduchu.

5.1 Montáž sací hadice (Obr. 3-4a) Jeden konec sací hadice (1) připojte k otvoru pro sací hadici (3) rukojeti stříkací pistole a druhý konec hadice k sací trubce (2). Dbejte na to, aby vzdálenost mezi koncem hadice a sací trubicí byla přibližně 5 mm. Tím zabráníte vzniku podtlaku při aktivaci funkce sání.

Vložte sací trubku do tryskacího prostředku. Dbejte na to, aby vnější trubka nebyla zcela ponořena do tryskacího prostředku. Mohl by tak vzniknout podtlak, který by zabránil nasátí tryskacího prostředku.

5.2 Montáž/výměna trysek (Obr. 5-6a)

Pozor!

Před nasazením nových trysek vždy odpojte stříkací pistoli od přívodu stlačeného vzduchu.

Postup demontáže trysek je znázorněn na obr. 5-6a. Při montáži postupujte v opačném pořadí.

6. Provoz

6.1 Připojení k přívodu stlačeného vzduchu

- Připojte vsuvku (4) k rychlospojce hadice na stlačený vzduch (hadice není součástí dodávky).
- Vezměte na vědomí maximální přípustný provozní tlak zařízení.

6.2 Zapnutí a off (obr. 1)

Zapnutí: Stiskněte spoušť (5).
Zapnutí off : Uvolněte spoušť (5).
Nebezpečí!

Prach, který vzniká při používání zařízení, může být nebezpečný pro zdraví:

- Při práci s pískovací pistolí vždy používejte ochranné brýle a masku proti prachu.
- Všechny osoby, které pracují se zařízením nebo vstupují na pracoviště, musí nosit ochrannou masku proti prachu.
- Na pracovišti je zakázáno jíst, pít a kouřit.
- Není dovoleno používat barvy obsahující olovo!

7. Čištění, údržba a

objednávání náhradních dílů

Před jakýmkoli čištěním odpojte přívod stlačeného vzduchu od zařízení.

7.1 Čištění

- Udržujte všechna bezpečnostní zařízení, větrací otvory a kryt motoru pokud možno bez nečistot a prachu. Zařízení otřete čistým hadříkem nebo jej vyfoukejte stlačeným vzduchem pod nízkým tlakem.
- Doporučujeme zařízení vyčistit ihned po každém použití.
- Zařízení pravidelně čistěte vlhkým hadříkem s trochou jemného mýdla. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla; ty mohou být agresivní vůči plastovým částem zařízení. Zajistěte, aby se do vnitřního prostoru zařízení nedostala voda.

7.2 Údržba

Uvnitř zařízení nejsou žádné další části, které by vyžadovaly údržbu.

Ze záruky jsou vyloučeny:

- Opatřebitelné díly
- Poškození způsobené příliš vysokým provozním tlakem.
- Poškození způsobené nesprávným používáním nebo neautorizovaným zásahem.

7.3 Objednávání náhradních dílů:

Při objednávání náhradních dílů uveďte následující údaje:

- Typ stroje
- Číslo výrobku stroje
- Identifikační číslo stroje
- Číslo požadovaného náhradního dílu

Aktuální ceny a informace naleznete na www.isc-gmbh.info.

8. Likvidace a recyklace

Zařízení je dodáváno v obalu, který zabraňuje jeho poškození při přepravě. Suroviny v tomto obalu lze znovu použít nebo recyklovat. Zařízení a jeho příslušenství jsou vyrobeny z různých druhů materiálů, například z kovu a plastu. Poškozené zařízení nikdy nevhazujte do domovního odpadu. Zařízení by mělo být odvezeno do vhodného sběrného střediska k řádné likvidaci. Pokud nevíte, kde se takové sběrné místo nachází, zeptejte se na místním obecním úřadě offices.

9. Skladování

Zařízení a příslušenství skladujte na tmavém a suchém místě při teplotě nad bodem mrazu. Ideální skladovací teplota je mezi 5 a 30 °C. Elektrické nářadí skladujte v původním obalu.

Přetisk nebo reprodukce dokumentace a dokumentů přiložených k výrobkům jinými prostředky, ať už vcelku nebo po částech, je povolena pouze s výslovným souhlasem společnosti iSC GmbH.

S výhradou technických změn

Informace o službě

Ve všech zemích uvedených v záručním listě máme kompetentní servisní partnery, jejichž kontaktní údaje jsou rovněž uvedeny v záručním listě. Tito partneři vám pomohou se všemi servisními re- žimy, jako jsou opravy, objednávky náhradních a opotřebitelných dílů nebo nákup spotřebního materiálu.

Vezměte prosím na vědomí, že následující díly tohoto výrobku podléhají běžnému nebo přirozenému opotřebení, a proto je nutné používat i následující díly jako spotřební materiál.

Category	Example
Wear parts*	Jet nozzle, air nozzle, hose
Consumables*	
Missing parts	

* Není nutně součástí dodávky!

V případě závad nebo poruch je třeba problém zaregistrovat na internetu na adrese www.isc-gmbh.info. Ujistěte se prosím, že jste uvedli přesný popis problému a ve všech případech odpověděli na následující otázky:

- - Fungovalo zařízení vůbec, nebo bylo od začátku vadné?
- - Zaznamenali jste něco (příznak nebo závadu) před poruchou?
- - Jakou poruchu má zařízení podle vašeho názoru (hlavní příznak)?Popište tuto poruchu.

Záruční certifikáty

Vážený zákazníku,

Všechny naše výrobky procházejí přísnou kontrolou kvality, abychom zajistili, že se k Vám dostanou v perfektním stavu. V případě, že se na vašem zařízení vyskytne závada, kontaktujte prosím naše servisní oddělení na adrese uvedené v tomto záručním listu. Můžete nás také kontaktovat telefonicky na uvedeném servisním čísle. Vezměte prosím na vědomí následující podmínky, za kterých lze uplatnit záruční nároky:

- 1. Tyto záruční podmínky se vztahují pouze na spotřebitele, tj. fyzické osoby, které nehodlají tento výrobek používat ke své podnikatelské činnosti ani k jiné samostatné výdělečné činnosti. 2. Tyto záruční podmínky upravují doplňkové záruční služby, které níže uvedený výrobce slibuje kupujícím svých nových výrobků nad rámec jejich zákonných záručních práv. 3. Vaše zákonné záruční nároky nejsou touto zárukou afektivně dotčeny. Naše záruka je pro vás bezplatná.

2. Záruční služby se vztahují pouze na vady způsobené vadami materiálu nebo výrobními vadami na výrobku, který jste zakoupili od níže uvedeného výrobce, a omezují se buď na odstranění uvedených vad na výrobku, nebo na výměnu výrobku, podle toho, co upřednostňujeme.

- Upozorňujeme, že naše zařízení nejsou určena pro použití v komerčních, obchodních nebo profesionálních aplikacích. Záruční smlouva nevznikne, pokud bylo zařízení používáno v komerčním, obchodním nebo průmyslovém podnikání nebo bylo v záruční době vystaveno podobnému namáhání.

3. Záruka se nevztahuje na následující zařízení:

Poškození přístroje způsobené nedodržením montážního návodu nebo nesprávnou instalací, nedodržením návodu k obsluze (např. připojením k nesprávnému typu síťového napětí nebo proudu) nebo nedodržením pokynů pro údržbu a bezpečnost nebo vystavením přístroje abnormálním podmínkám prostředí nebo nedostatečnou péčí a údržbou. Poškození přístroje způsobené zneužitím nebo nesprávným používáním (například přetěžováním přístroje nebo používáním neschváleného nářadí nebo příslušenství), vniknutím cizích těles do přístroje (například písku, kamenů nebo prachu, poškozením při přepravě), použitím síly nebo poškozením způsobeným vnějšími silami (například pádem). - Poškození zařízení nebo jeho částí způsobené běžným nebo přirozeným opotřebením nebo běžným používáním zařízení.

4. Záruka platí po dobu 24 měsíců od data zakoupení zařízení. Záruční reklamace je třeba uplatnit před uplynutím záruční doby do dvou týdnů od zjištění závady. Po uplynutí záruční doby nebudou žádné nároky ze záruky přijímány. Původní záruční doba zůstává pro zařízení platná i v případě provedení opravy nebo výměny dílů. V takových případech provedené práce nebo fitované díly nevedou k prodloužení záruční doby a na provedené práce nebo fitované díly nezačne platit nová záruka. To platí i v případě využití servisu na místě.

5. Chcete-li uplatnit nárok na záruku, zaregistrujte vadné zařízení na adrese: www.isc-gmbh.info. Ušchovejte si prosím účet za nákup nebo jiný doklad o nákupu nového zařízení. Na zařízení vrácená bez dokladu o koupi nebo bez výrobního štítku se záruka nevztahuje, protože nebude možná příslušná identifikace. Pokud se na závadu vztahuje naše záruka, pak bude dané zařízení buď neprodleně opraveno a vráceno zpět, nebo vám zašleme novou náhradu.

Samozřejmě také rádi poskytneme placený servis pro případné závady, na které se nevztahuje tato záruka, nebo pro jednotky, na které se záruka již nevztahuje. Chcete-li tuto službu využít, zašlete prosím přístroj na naši servisní adresu.

Rovněž se řiďte omezeními této záruky týkajícími se opotřebitelných dílů, spotřebního materiálu a chybějících dílů, která jsou uvedena v servisních informacích v tomto návodu k obsluze.

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar EU

Konformitätserklärung


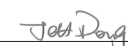
D erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel	PL deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
GB explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product	BG декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
F déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article	LV paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
I dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo	LT apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekes normoms
NL verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product	RO declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
E declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo	GR δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
P declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo	HR potvrđuje sljedeću uskladenost prema smjernicama EU i normama za artikl
DK attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artiklen	BIH potvrđuje sljedeću uskladenost prema smjernicama EU i normama za artikl
S förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln	RS potvrđuje sledeću uskladenost prema smernicama EZ i normama za artikal
FIN vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset	RUS следующие изделия удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
EE tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele	UKR проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
CZ vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek	MK ja izjavува следната сообразност согласно EU-direktivata и normите за артикли
SLO potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek	TR Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygulanıju belirtir
SK vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok	N erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
H a cikkekehez az EU-irányvonal és Normák szerint a következők konformitást jelent ki	IS Lýsir uppfyllingu EU-regluna og annarra staðla vöru

Saugstrahlpistole (Einhell)

<input type="checkbox"/> 2014/29/EU	<input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC
<input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC	<input type="checkbox"/> Annex IV
<input type="checkbox"/> 2014/35/EU	Notified Body:
<input type="checkbox"/> 2006/28/EC	Reg. No.:
<input type="checkbox"/> 2014/30/EU	<input type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC
<input type="checkbox"/> 2014/32/EU	<input type="checkbox"/> Annex V
<input type="checkbox"/> 2014/53/EU	<input type="checkbox"/> Annex VI
<input type="checkbox"/> 2014/68/EU	Noise: measured L _{WA} = dB (A); guaranteed L _{WA} = dB (A)
<input type="checkbox"/> (EU)2016/426	P = KW; L/G = cm
Notified Body:	Notified Body:
<input type="checkbox"/> (EU)2016/425	<input type="checkbox"/> 2012/46/EU_(EU)2016/1628
<input type="checkbox"/> 2011/65/EU_(EU)2015/863	Emission No.:

Standard references:

Landau/Isar, den 11.06.2019

 Andreas Weichselgartner/General-Manager	 Deng/Product-Management
--	---

First CE: 19
Art.-No.: 41.334.20 I.-No.: 11019
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR021254
Documents registrar: Hirsekorn
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



EH 10/2019 (01)

